

EN

PR-960 Infrared Temperature Operation Manual

Pro
Medix

Before using this infrared body temperature gun, please read this manual carefully and use it correctly. After reading, please keep this manual properly for reference at any time when necessary. (The pictures in this manual are only for reference.)



EC REP Prolinx GmbH Brehmstr. 56, 40239, Duesseldorf
Tel: 0049 2131 4051968-0 med@eulinx.eu

Important safety instructions

- 1) Please do not use the infrared body temperature gun for the purpose beyond its original design. This product is applicable to professional or domestic purposes.
- 2) Since infrared body temperature gun is not waterproof, please do not immerse it into water or other liquids. The cleaning and disinfection shall refer to the instructions in the section of Maintenance and Storage.
- 3) The infrared body temperature gun shall be placed in the clean and dry place away from the sun, with the temperature at 5°C~40°C the humidity below 85%.
- 4) Please do not use finger to touch the lens in its head.
- 5) Please do not use laser positioning beam to shoot eyes at right angles, because it can make eyes feel uncomfortable, even affect eyesight.
- 6) The obstructions, such as sweat stain, hair, hat or scarf, may cause low temperature of the measured temperature. Therefore, please use it correctly so as to make sure the correct measure results.
- 7) Please do not drop, dismantle, repair or reform the product.
- 8) Please do not keep close to strong electrostatic field or high-intensity magnetic field so as to avoid effects on the accuracy of the measured data.
- 9) In case of any problem, please do not use it continuously and contact with retailer. Please do not fix it on your own.
- 10) If the battery and product cannot be used, please handle it according to local laws and regulations.
- 11) During long period of non-use, please take out the battery so as to avoid liquid leakage due to expired battery.
- 12) Do not mix new batteries in use with semi-used batteries so as to avoid hazard or damages to product caused by the inconsistent discharge characteristics of batteries.

Warnings

- A. Please keep the infrared body temperature gun out of reach of children;
- B. Please do not put the battery into a fire;
- C. The usage of infrared body temperature gun cannot substitute for medical treatment.

Logos and signs

	BF type applied part
	Refer to operation manual
	Cautions, please refer to attached documents
	Level of protecting against liquid inlet
	Manufacturer
	Date of manufacture
	European union representative
	Serial number

	Keep dry
	Keep away from sunlight
	Product certification

1 Product introduction:

This product is handheld non contact infrared body temperature gun. It has two types of measurement modes, including body temperature and surface temperature. It can record 34 sets of body temperature data. It has functions of high and low temperature prompt, backlight display of different body temperature ranges and auto shutdown.

1.1 Intended use:

The intended use of this infrared body temperature gun is:

- Measurement of body temperature : body
- Measurement of object temperature: for instance, temperature of rice paste;
- Measurement of liquid temperature: for instance, temperature of bath water and temperature of milk.
- This product is expected to be used by medical staff in clinic or by customers in family environment.

1.2 Contraindications: None

1.3 Product features:

- 1) Accurate and fast: The measuring error can reach $\pm 0.2^{\circ}\text{C}$ and the measuring speed can reach 1 second;
- 2) Wide temperature measurement: Measuring range can reach 0.0-100°C
- 3) Multiple use: Measurement of body temperature: body temperature; Measurement of object temperature: for instance, temperature of rice paste; Measurement of liquid temperature: for instance, temperature of bath water and milk.
4. Safety and health: Non contact measurement of forehead temperature. It has a measuring distance of 5-15cm without contacting human skin (avoid cross infection)
5. Simple and useful: One key measurement, one key switching mode.
6. Acousto-optic alarm: Green, yellow and red backlights are used to indicate whether body temperature is normal, low fever or high fever, together with sound alert of "Beep".
7. Multiple sets of memory: It can store 34 sets of measured data for easy analysis and comparison.
8. Laser positioning beam: It is convenient for user to make sure measure position.
9. Correction setup: Its setup parameters can be revised so as to adapt to ethnic sets with different skin colors and human bodies with different characteristics.

1.4 Product structure



Diagram 1 Structure diagram of infrared temperature body

1. Laser: Red laser outlet
2. Sensor: This terminal aligns the measured object in case of measurement.
3. Trigger key: It is used for power-on and measurement.
4. Up key: It is used to memory query data.
5. SET key: Short press of it can be used as On/Off key of laser positioning and long press of it can be used as On/Off key of sound.
6. Down key: It is used to memory query data.
7. MODE key: Mode switching key is used to switch the mode of body temperature and surface temperature.
8. Display screen: It displays measured data.
9. Battery cover: It can be opened to replace battery.
10. Loudspeaker

1.5 Instruction of display screen

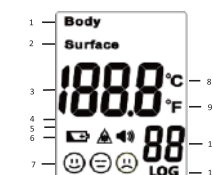


Diagram 2 Interface of display screen

1. Body temperature
2. Surface temperature
3. Measured value of temperature
4. On/Off tip of sound
5. On/Off tip of laser positioning
6. Tip of low battery power
7. Tip of measured results
8. Unit of degree Celsius
9. Unit of Fahrenheit
10. Number of memory sets
11. Memory symbol

2. Technical specifications

Working environment: Ambient temperature: 16~35°C
Relative humidity: <85%
Battery voltage: DC3V (2xAAA)
Product size: About 150mmx75mmx50mm (length x width x height)
Product weight: 120g (without batteries)
Measuring ranges: Mode of body temperature: 34~42.9°C
Mode of surface temperature: 0~100.0°C
Measuring accuracy: 0.0~ 33.9°C $\pm 2^{\circ}\text{C}$
34.0~34.9°C $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$
35.0~42.0°C $\pm 0.2^{\circ}\text{C}$
42.1~42.9°C $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$
43.0~100°C $\pm 2^{\circ}\text{C}$
Measuring distance: 5~15cm
Measuring time: <2 seconds
Three color backlight:
Mode of surface temperature: Green
Mode of body temperature: 34.0~37.3°C: Green
37.4~38.0°C (set value 0.1°C): Yellow
38.1 (set value) ~42.9°C: Red
Auto power off: ≤ 10 seconds
Storage and transportation: 20°C~45°C, relative humidity: <85%

3. Instrument operation and usage

3.1 Installing batteries

- 1) Push the battery cover along the direction of arrow to open battery cover;
- 2) Put 2 AAA batteries in it and pay attention to positive and negative electrode;
- 3) Press the battery cover and push it along the opposite direction of arrow to close battery cover.

Open battery cover

Close battery cover



4

3.2 Preparing for measurement

Correct usage method is the key to measuring accuracy, or measuring error may be caused. To avoid incorrect measurement, please operate according to the following tips.

- 1) In case of measuring body temperature, infrared body temperature gun is aimed at the middle of forehead (above eyebrow center) and kept vertical, with the distance of 5 to 15cm, as shown in the following picture. When pressing the "trigger key", the measured value of temperature is displayed on the display screen at once.



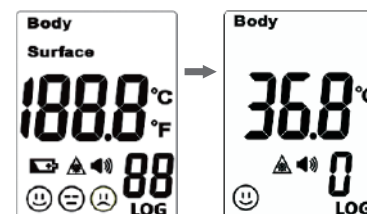
- 2) Before measuring, please keep the forehead free from the coverage of hair, sweat, cosmetic or hat.
- 3) When the measured person has relatively large difference in the temperature of measuring environment, it is required to stay in testing environment for more than 5 minutes. After the temperature is consistent with ambient temperature, measuring can be conducted again.
- 4) For fever patients, cold compress of forehead and other cooling measures can be applied to make low measured data so as to avoid measuring under this situation.
- 5) The ambient temperature around the measured person shall be stable. The test cannot be conducted in the places with larger airflow, including fan and air outlets of air conditioner.
- 6) When infrared body temperature gun is taken from place with larger difference in ambient temperature to be tested, test shall be conducted after infrared body temperature gun is placed in operating environment for thirty minutes.
- 7) The infrared body temperature gun cannot be used in strong sunshine.
- 8) It is recommended to measure for about three times so as to display the highest group of data.
- 9) When measuring the temperature of human forehead, please select the mode of "body temperature"; when measuring the temperature of other object, liquid and food, please select the mode of "surface temperature".
- 10) In case of low temperature of forehead caused by some reason, you can try to aim it at ear for measurement, as shown in the following picture.



5

3.3 Starting measurement

- 1) Aim at the measured target, press the "trigger key". LCD will display all numbers and characters. Since infrared body temperature gun conducts self inspection at the time of power on, this picture displays for about 2 seconds.
- 2) After the completion of display, the "beep" will be heard (under the status that the sound of instrument is opened), which indicates that power on and measurement have finished. Meanwhile, LCD displays the temperature value of the measured target and the backlight displays one color of green, yellow and red according to the corresponding settings



6

Caution

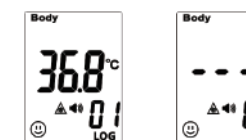
When temperature exceeds the set value of low fever, the LCD backlight is yellow; when temperature exceeds the set value of high fever, the LCD backlight is red and LCD displays a crying face, accompanying with 3 hurried "Beep" sounds in order to prompt the patient on possible fever. To make sure the accuracy of measurement, it is required to wait for at least 30 seconds after continuously measuring for 5 times.

3.4 Switching of measurement patterns

Under the status of power-on, short press of MODE key can realize cyclic switching between the mode of "body temperature" and the mode of "surface temperature". The mode of "body temperature" can be used to measure the temperature in human body, while the mode of "surface temperature" can be used to measure the temperature of the surface of object. (Factory default is the mode of "surface temperature".)

3.5 Viewing of memory values

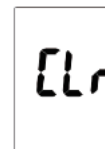
Under the status of power-on, short press of up key or down key can realize memory query. If you want to look over earlier measured values, shortly press down key. If you want to look over recent measured values, shortly press up key. Note: 1) The bigger the numerical value of the serial number of memory is, the earlier the measured value is. The smaller the numerical value of the serial number of memory is, the more recent the measured value is. 2) If there is memory value, it displays the memorized value directly, or it displays "—", as shown in the following diagram.



- 3) The infrared body temperature gun can store 34 sets of recently measured values at most. The values beyond 34 sets are covered automatically in chronological order.

3.6 Elimination of memory values

Under the status of power-off, press and hold MODE key, while press trigger key. It displays CLR on the screen and shuts down after 2 seconds. All the memory values are eliminated.



7

3.7 Unit setup and correction setup

The default setting parameters of this product can be revised so as to adapt to populations with different skin colors or human bodies with different characteristics as well as populations under different ambient temperatures. Default settings are conducted before delivery. If not necessary, it is not recommended to revise factory default. If revision is required, please revise according to the following methods.

- 1) Unit setup F1: Under the status of power-on, press MODE key for a long time, F1 appears on the screen. Short press of the down key can realize the switching between temperature units $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$.
- 2) Correction setup: Under the status of power-on, press MODE key for a long time, F1 appears on the screen, followed by another press of MODE key. The screen is switched from F1 to F2. Then, press the up key to reduce 0.1°C and press the down key to add 0.1°C.

PL

PR-960 Bezdotykowy termometr na podczerwień



CE
0123

Pro
Medix

Przed użyciem prosimy zapoznać się z instrukcją oraz zachować ją w bezpiecznym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

EC REP Prolinx GmbH Brehmstr. 56, 40239, Duesseldorf
Tel: 0049 2131 4051968-0 med@eulinx.eu

Instrukcja bezpieczeństwa.

1. Nie używać urządzenia do czynności innych niż wskazanych w tej instrukcji. Produkt ma zastosowanie zarówno w celach profesjonalnych jak i domowych.
2. Termometr nie jest wodoodporny, nie zanurzać go w wodzie ani innych cieczach. Instrukcja czyszczenia oraz dezynfekcji dostępna w sekcji Utrzymanie i przechowywanie.
3. Urządzenie powinno być przechowywane w czystym i suchym miejscu za dala od światła słonecznego w temperaturze pomiędzy 5°C/40°C oraz wilgotnością poniżej 85%.
4. Nie dotykać przedniej soczewki.
5. Nie kierować promieni lasera wskaźnika w oczy. Może to powodować dyskomfort a nawet problemy ze wzrokiem.
6. Przeszkody takie jak plamy potu, włosy, czapka lub szalik mogą powodować zaniżenie mierzonej temperatury. Prosimy upewnić się, że pomiar jest przeprowadzany zgodnie z instrukcją użytkownika.
7. Nie upuszczać, nie rozkładać, nie naprawiać oraz nie zmieniać urządzenia.
8. Nie używać produktu blisko silnego pola elektromagnetycznego aby uniknąć problemów z dokładnością pomiarów.
9. Jeśli wystąpią jakieś problemy z użytkowaniem termometru, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą i nie używać termometru.
10. Jeśli produkt oraz bateria nie działają, prosimy usunąć te odpady zgodnie z lokalnymi zasadami recyklingu odpadów niebezpiecznych.
11. Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, prosimy wyjąć baterii aby uniknąć rozładowania baterii.
12. Nie mieszać zużytych baterii wraz z pół-zużytymi bateriami aby uniknąć niebezpieczeństwa oraz zagrożenia spowodowanego zmiennymi właściwościami rozładowywania się różnych baterii.

! OSTRZEŻENIA !

- A. Prosimy trzymać urządzenie z dala od dzieci.
- B. Nie wrzucać baterii do ognia oraz jej nie podpalać.
- C. Pomiaru dokonywane termometrem nie zastępują profesjonalnej porady lekarskiej.

Oznaczenia

	Części typu BF
	Odnieś się do instrukcji
	Ostrzeżenia
IP22	Poziom wodoodporności
	Producent
	Data produkcji
EC REP	Europejska reprezentacja
SN	Numer seryjny

1

	Trzymać w suchym otoczeniu
	Trzymać z dala od promieni słonecznych
CE 0123	Certyfikat produktu

1. Wprowadzenie do produktu:

Jest to bezkontaktowe urządzenie ręczne do pomiaru temperatury. Pomiar jest dokonywany w dwóch trybach: temperatura ciała oraz temperatura powierzchni. Zapisuje 34 pomiary. Wskazuje niskie i wysokie temperatury ciała oraz posiada funkcję automatycznego wyłączenia.

1.1 Przeznaczenie:

Przeznaczeniem tego urządzenia jest pomiar temperatury ciała, obiektów (np. temperatura potrawy) lub cieczy (np. temperatura wody do kąpieli). Produkt może być używany zarówno przez specjalistów medycznych jak i w domu.

1.2 Przeciwwskazania: Brak

1.3 Cechy produktu:

1. Dokładny i szybki: błąd pomiaru na poziomie +/- 0,2°C oraz prędkość pomiaru ok. 1 sekunda.
2. Szeroki zakres pomiaru temperatur: 0-100°C.
3. Wiele zastosowań: pomiar temperatur ciała, obiektów oraz cieczy.
4. Bezpieczny w użyciu: Bezdotykowy pomiar w odległości 5 – 15cm dzięki czemu można uniknąć zakażenia krzyżowego.
5. Łatwy w obsłudze: jeden przycisk do pomiaru oraz przełączania pomiędzy trybami.
6. Ostrzeżenie dźwiękowo-optyczne: Zielone, żółte oraz czerwone podświetlenie wraz z dźwiękiem wskazuje normalną, lekko podwyższoną oraz wysoką gorączkę.
7. Historia pomiarów: urządzenie przechowuje ostatnie 34 pomiary temperatur.
8. Laserowy wskaźnik: ułatwia odpowiednie ustawienie urządzenia w celu dokładnego pomiaru.
9. Ustawienie korekcji: Parametry ustawień mogą być zmieniane w celu dostosowania ich do różnych wariacji etnicznych.

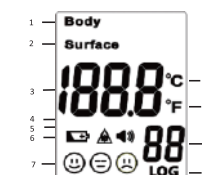
2

1.4 Budowa urządzenia



1. Laser: wskaźnik
2. Czujnik: pomiar
3. Spust: służy do przeprowadzenia pomiaru oraz włączenia urządzenia
4. Przycisk w górę: służy do przeglądania historii pomiarów
5. SET: krótkie przyciśnięcie służy do włączenia/wyłączenia lasera wskaźującego; długie przytrzymanie służy do włączenia/wyłączenia sygnału dźwiękowego.
6. Przycisk w dół: służy do przeglądania historii pomiarów
7. MODE: przycisk służy do zmiany trybu pomiaru
8. Wyświetlacz: wyświetla zmierzoną temperaturę
9. Pokrywa baterii: może być otwarta w celu wymiany baterii
10. Głośnik

1.5 Wyświetlacz



1. Temperatura ciała
2. Temperatura powierzchni
3. Wartość pomiaru
4. Sygnał dźwiękowy on/off
5. Wskaźnik laserowy on/off
6. Wskaźnik niskiego poziomu baterii
7. Wskaźnik wartości pomiaru
8. Jednostka miary: Celsjusz
9. Jednostka miary: Fahrenheit
10. Numer zapamiętanego pomiaru
11. Symbol pamięci

3

2. Specyfikacja

- Środowisko pracy: temperatura otoczenia 16°C ~ 35°C, względna wilgotność: ≤85%
- Napięcie baterii: DC3V (2xAAA baterie)
- Rozmiar: 150x75x50mm
- Waga produktu: 120g (bez baterii)
- Zakresy pomiarowe: Tryb temperatury ciała: 34 ~ 42,9 °C
Tryb temperatury powierzchni: 0 ~ 100°C
- Dokładność pomiaru: 0,0 ~ 33,9 °C ± 2 °C
34,0 ~ 34,9 °C ± 0,3 °C
35,0 ~ 42,0 °C ± 0,2 °C
42,1 ~ 42,9 °C ± 0,3 °C
43,0 ~ 100 °C ± 2 °C
- Odległość pomiarowa: 5-15 cm
- Czas pomiaru: <2 sekundy
- Trójkolorowe podświetlenie:
- Tryb temperatury powierzchni: zielony
- Tryb temperatury ciała: 34,0 ~ 37,3 °C: zielony
37,4 ~ 38,0 °C (ustawiona wartość-0,1 °C): żółty
38,1°C (ustawiona wartość) ~ 42,9 °C: czerwony
- Automatyczne wyłączenie: ≤10 sekund
- Przechowywanie i transport: -20 45 ~ 45 °C, wilgotność względna: < 85%

3. Użytkowanie urządzenia

3.1 Instalacja baterii

- 1) Aby otworzyć pokrywę baterii wciśnij pokrywę baterii wzdłuż kierunku strzałki.
- 2) Włóż 2 baterie AAA; zwróć uwagę na dodatnią i ujemną elektrodę;
- 3) Aby zamknąć pokrywę baterii naciśnij pokrywę baterii i popchnij ją w kierunku przeciwnym do strzałki.



Otwieranie
pokrywy
baterii



Zamykanie
pokrywy
baterii

4

3.2 Przygotowanie do pomiaru

Prawidłowa metoda użycia jest kluczem do dokładności pomiaru. Aby uniknąć nieprawidłowego pomiaru, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.

- 1) W przypadku pomiaru temperatury ciała termometr należy wycelować w środek czoła (powyżej środka brwi) i utrzymać w pionie w odległości od 5 do 15 cm. Po naciśnięciu spustu temperatura jest wyświetlana od razu.



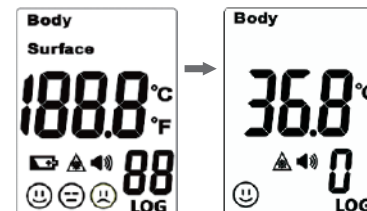
- 2) Przed pomiarem usuń z czoła włosy, nakrycie głowy itp.
- 3) Przed pomiarem należy się uspokoić oraz przebywać w danym miejscu przez 5 min.
- 4) Nie mierzyc bezpośrednio po usunięciu okładu chłodzącego jeśli pacjent ma wysoką temperaturę.
- 5) Temperatura otoczenia wokół mierzonej osoby musi być stabilna. Testu nie można przeprowadzić w miejscach o zwiększonym przepływie powietrza, w tym w otoczeniu wentylatorów i blisko wylotów powietrza z klimatyzatora.
- 6) Przed dokonaniem pomiaru urządzenie powinno nabrać temperatury pokojowej.
- 7) Urządzenie nie może być używane w silnym słońcu.
- 8) Zaleca się pomiar około trzy razy.
- 9) Podczas pomiaru temperatury ciała wybierz tryb „temperatury ciała”; podczas pomiaru temperatury innego obiektu, cieczy lub żywności, wybierz tryb „temperatury powierzchni”.
- 10) W przypadku niskiej temperatury ciała, możesz spróbować wycelować go w kierunku ucha.



5

3.3 Pomiar

- 1) Nakieruj termometr na mierzony obiekt, przez 2 sekundy na wyświetlaczu pojawią się wszystkie znaki w ten sposób termometr przeprowadza autokontrolę.
- 2) Po zakończeniu pomiaru usłyszysz sygnał dźwiękowy oraz wyświetlacz podświetli się na kolor w zależności od zakresu zmierzonej temperatury oraz trybu pracy.



Uwaga! ⚠

Aby zapewnić dokładność pomiaru, należy odczekać co najmniej 30 sekund po ciągłym pomiarze przez 5 razy.

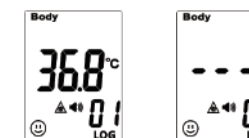
3.4 Przełączanie pomiędzy trybami

Po włączeniu termometru aby zarządzać trybami pomiaru należy użyć przycisku MODE. Fabrycznie termometr jest ustawiony na tryb pomiaru temperatury obiektów.

6

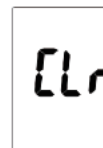
3.5 Historia zapisanych wartości

Aby wejść w historię zapisanych pomiarów należy krótko nacisnąć strzałkę w dół lub w górę. Wyniki zapisywane są chronologicznie od numeru 1 do 34. Im starszy pomiar, tym wyższy numer w historii.



3.6 Kasowanie pamięci zapisanych wyników.

Aby usunąć historię zapisanych wyników należy jednocześnie przycisnąć przycisk MODE oraz spust. Po około 2 sekundach na ekranie pojawi się napis „Clr”. Oznaczać to będzie, że historia wyników została usunięta.



3.7 Ustawienie jednostki oraz zmiana ustawień fabrycznych:

Ustawienia fabryczne mogą być zmienione aby dostosować je do różnorodności etnicznych lub własnych potrzeb. Nie jest to rekomendowane, aby zmieniać ustawienia fabryczne, natomiast jeśli jest to wymagane prosimy, aby ustawienia zmieniać w następujący sposób:

1. Zmiana jednostki pomiaru F1
Aby zmienić jednostkę należy dłużej przytrzymać przycisk MODE do pojawienia się znaku F1. Przyciskiem-strzałką w dół można zmieniać jednostkę.
- 2) Korekcja ustawień fabrycznych.
Aby zmienić ustawienia mierzenia temperatury należy dłużej przytrzymać przycisk MODE, pojawi się znak F1, należy znów dłużej przytrzymać przycisk MODE aż do momentu aż pojawi się przycisk F2. Aby zmienić temperaturę o 0,1°C należy użyć strzałek w górę lub w dół.

7

DE

PR-960 Infrarot Thermometer Bedienungsanleitung

Pro
Medix

Hinweis: Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und verwenden Sie es ordnungsgemäß, bevor Sie diese Infrarot-Körpertemperaturpistole verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch nach dem Lesen bei Bedarf jederzeit zum Nachschlagen auf.



EC REP Prolinx GmbH Brehmstr. 56, 40239, Duesseldorf
Tel: 0049 2131 4051968-0 med@eulinx.de

2. Technische Daten

Messgenauigkeit:
0,0 ~ 33,9 °C: ± 2 °C
34,0 ~ 34,9 °C : ± 0,3 °C
35,0 ~ 42,0 °C: ± 0,2 °C
42,1 ~ 42,9 °C : ± 0,3 °C
43,0 ~ 100 °C : ± 2 °C
Messabstand: 5 ~ 15cm
Messzeit: <2 Sekunden
Dreifarbige Hintergrundbeleuchtung:
Modus der Oberflächentemperatur: Grün
Modus der Körpertemperatur: 34,0 ~ 37,3 °C: Grün
37,4 ~ 38,0 °C (eingestellter Wert - 0,1 °C): Gelb
38,1 (eingestellter Wert) ~ 42,9 °C: Rot
Abschaltautomatik: ≤10 Sekunden
Lagerung und transport: -20 °C ~ 45 °C, relative Luftfeuchtigkeit: < 85%

3. Bedienung und Verwendung des Instruments und Batterien einlegen

1) Schieben Sie den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung, um den Batteriefachdeckel zu öffnen. 2) Legen Sie 2 AAA-Batterien ein und achten Sie auf die positive und negative Elektrode. 3) Drücken Sie auf den Batteriefachdeckel und schieben Sie ihn entgegen der Pfeilrichtung, um den Batteriefachdeckel zu schließen. Die richtige Verwendungsmethode ist der Schlüssel zur Messgenauigkeit. Andernfalls kann es zu Messfehlern kommen. Um eine falsche Messung zu vermeiden, gehen Sie bitte nach den folgenden Hinweisen vor.



4

Wichtige Sicherheitsanweisungen

1) Verwenden Sie die Infrarot-Körpertemperaturpistole nicht für Zwecke, die über das ursprüngliche Design hinausgehen. Dieses Produkt ist für berufliche oder häusliche Zwecke geeignet. 2) Da die Infrarot-Körpertemperaturpistole nicht wasserdicht ist, darf sie nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Die Reinigung und Desinfektion muss gemäß den Anweisungen im Abschnitt Wartung und Lagerung erfolgen. 3) Die Infrarot-Körpertemperatur muss an einem sauberen und trockenen Ort ohne Sonneneinstrahlung aufgestellt werden. Die Temperatur muss zwischen 5 °C und 40 °C liegen. Die Luftfeuchtigkeit muss unter 85% liegen. 4) Bitte berühren Sie die Linse in ihrem Kopf nicht mit dem Finger. 5) Bitte verwenden Sie keinen Laser-Positionierungsstrahl, um Augen im rechten Winkel zu schießen, da sich die Augen unwohl fühlen und sogar das Sehvermögen beeinträchtigen können. 6) Die Hindernisse wie Schweißflecken, Haare, Mützen oder Schals können zu einer niedrigen Temperatur der gemessenen Temperatur führen. Verwenden Sie es daher bitte richtig, um sicherzustellen, dass die Messergebnisse korrekt sind. 7) Bitte lassen Sie das Produkt nicht fallen, zerlegen, reparieren oder reformieren Sie es nicht. 8) Bitte halten Sie sich nicht in der Nähe von starken elektrostatischen Feldern oder starken Magnetfeldern auf, um Auswirkungen auf die Genauigkeit der Messdaten zu vermeiden. 9) Bei Problemen wenden Sie sich bitte nicht ständig an den Händler. Bitte nicht selbst reparieren. 10) Wenn der Akku und das Produkt nicht verwendet werden können, behandeln Sie es bitte gemäß den örtlichen Gesetzen und Bestimmungen. 11) Nehmen Sie den Akku bei längerer Nichtbenutzung heraus, um ein Auslaufen der Flüssigkeit aufgrund eines verbrauchten Akkus zu vermeiden. 12) Mischen Sie keine neuen Batterien mit gebrauchten Batterien, um eine Gefährdung oder Beschädigung des Produkts durch inkonsistente Entladungseigenschaften der Batterien zu vermeiden.

! Hinweise !

A. Bitte bewahren Sie die Infrarot-Körpertemperaturkanone außerhalb der Reichweite von Kindern auf. B. Bitte setzen Sie die Batterie nicht ins Feuer. C. Die Verwendung einer Infrarot-Körpertemperatur-Pistole kann eine medizinische Behandlung nicht ersetzen

Logos und Zeichen

	Anwendungsteil vom Typ BF
	Siehe Bedienungsanleitung
	Vorsichtshinweise
IP22	Schutzgrad gegen Flüssigkeitseintritt
	Hersteller
	Herstellungsdatum
	Vertreter der Europäischen Union
SN	Ordnungsnummer

1

3.2 Vorbereiten der Messung

1) Bei der Messung der Körpertemperatur wird die Infrarot-Körpertemperaturpistole auf die Mitte der Stirn (über der Augenbrauenmitte) gerichtet und senkrecht mit einem Abstand von 5 bis 15 cm gehalten, wie in der folgenden Abbildung dargestellt. Beim Drücken der „Auslösetaste“ wird der gemessene Temperaturwert sofort auf dem Bildschirm angezeigt.



2) Bitte halten Sie die Stirn vor dem Messen frei von Haaren, Schweiß, Kosmetika oder Hüten. 3) Wenn die gemessene Person einen relativ großen Temperaturunterschied in der Messumgebung aufweist, muss sie länger als 5 Minuten in der Testumgebung bleiben. Nachdem die Temperatur mit der Umgebungstemperatur übereinstimmt, kann die Messung erneut durchgeführt werden. 4) Bei Fieberpatienten können eine kalte Stirnkompression und andere Kühlmaßnahmen angewendet werden, um niedrige Messdaten zu erhalten und eine Messung unter diesen Umständen zu vermeiden. 5) Die Umgebungstemperatur um die gemessene Person muss stabil sein. Der Test kann nicht an Orten mit größerem Luftstrom durchgeführt werden, einschließlich Lüfter und Luftauslässe der Klimaanlage. 6) Wenn eine Infrarot-Körpertemperaturpistole mit einem größeren Unterschied der zu prüfenden Umgebungstemperatur entnommen wird, muss die Prüfung durchgeführt werden, nachdem die Infrarot-Körpertemperaturpistole 30 Minuten lang in die Betriebsumgebung gestellt wurde. 7) Die Infrarot-Körpertemperaturpistole kann nicht bei starker Sonneneinstrahlung verwendet werden. 8) Es wird empfohlen, etwa dreimal zu messen, um die höchste Datengruppe anzuzeigen. 9) Wenn Sie die Temperatur der menschlichen Stirn messen, wählen Sie bitte den Modus „Körpertemperatur“. Wenn Sie die Temperatur anderer Gegenstände, Flüssigkeiten und Lebensmittel messen, wählen Sie bitte den Modus „Oberflächentemperatur“. 10) Im Falle einer aus irgendeinem Grund niedrigen Temperatur der Stirn können Sie versuchen, sie zur Messung auf das Ohr zu richten, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



5

	Bleib trocken
	Vor Sonnenlicht schützen
CE 0123	CE Zertifizierung

1. Produkteinführung

Dieses Produkt ist eine berührungslose Infrarot-Körpertemperatur-Handpistole. Es gibt zwei Arten von Messmodi, einschließlich Körpertemperatur und Oberflächentemperatur. Es kann 34 Sätze von Körpertemperaturdaten aufzeichnen. Es verfügt über Funktionen zur Anzeige von hohen und niedrigen Temperaturen, Hintergrundbeleuchtung verschiedener Körpertemperaturbereiche und automatische Abschaltung.

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die bestimmungsgemäße Verwendung dieser Infrarot-Körpertemperatur-Pistole ist Messung der Körpertemperatur; Körpertemperatur; Messung der Objekttemperatur: zB Temperatur der Reispaste; Messung der Flüssigkeittemperatur: Zum Beispiel die Temperatur des Badewassers und die Temperatur der Milch. Es wird erwartet, dass dieses Produkt von medizinischem Personal in der Klinik oder von Kunden im familiären Umfeld verwendet wird

1.2 Gegenanzeigen: Keiner

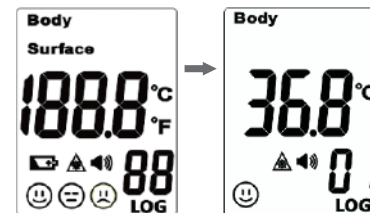
1.3 Produktmerkmale:

1) Genau und schnell: Der Messfehler kann ± 0,2°C erreichen, und die Messgeschwindigkeit kann 1 Sekunde erreichen.
2) Weitemperaturmessung: Messbereich kann 0,0-100°C erreichen;
3) Mehrfachnutzung:
Messung der Körpertemperatur: Körpertemperatur;
Messung der Objekttemperatur: zB Temperatur der Reispaste;
Messung der Flüssigkeittemperatur: Zum Beispiel die Temperatur des Badewassers und die Temperatur von Milch.
4) Sicherheit und Gesundheit: Berührungslose Messung der Stirntemperatur. Es hat einen Messabstand von 5-15 cm, ohne die menschliche Haut zu berühren, um eine Kreuzinfektion zu vermeiden.
5) Einfach und nützlich: Ein-Tasten-Messung, Ein-Tasten-Schaltmodus und einfache Bedienung.
6) Akustooptischer Alarm: Grüne, gelbe und rote Hintergrundbeleuchtung zeigen an, ob die Körpertemperatur normal ist, niedriges Fieber oder hohes Fieber, zusammen mit dem akustischen Alarm „Beep“.
7) Mehrere Speichersätze: Es können 34 Messdatensätze zur einfachen Analyse und zum Vergleich gespeichert werden.

2

3.3 Messung starten

1. Zielen Sie das gemessene Ziel an und drücken Sie die „Auslösetaste“. Das LCD zeigt alle Zahlen und Zeichen an. Da die Infrarot-Körpertemperatur-Pistole beim Einschalten eine Selbstüberprüfung durchführt, wird dieses Bild etwa 2 Sekunden lang angezeigt. 2. Nach Abschluss der Anzeige ertönt ein Piepton (unter dem Status, dass das Instrument geöffnet ist), der anzeigt, dass das Einschalten und die Messung beendet sind. Währenddessen zeigt das LCD den Temperaturwert des gemessenen Ziels an und die Hintergrundbeleuchtung zeigt eine Farbe von Grün, Gelb und Rot entsprechend den entsprechenden Einstellungen an.



Vorsicht!

Wenn die Temperatur den eingestellten Wert für niedriges Fieber überschreitet, leuchtet die LCD-Hintergrundbeleuchtung gelb. Wenn die Temperatur den eingestellten Wert für hohes Fieber überschreitet, leuchtet die LCD-Hintergrundbeleuchtung rot auf und auf dem LCD-Display wird ein heulendes Gesicht angezeigt, das von drei kurzen Pieptönen begleitet wird, um den Patienten auf mögliches Fieber hinzuweisen. Um die Genauigkeit der Messung zu gewährleisten, muss nach 5 kontinuierlichen Messungen mindestens 30 Sekunden gewartet werden.

3.4 Umschalten von Messmustern

Im eingeschalteten Zustand kann durch kurzes Drücken der MODE-Taste zyklisch zwischen dem Modus „Körpertemperatur“ und dem Modus „Oberflächentemperatur“ umgeschaltet werden. Der Modus "Körpertemperatur" kann verwendet werden, um die Temperatur im menschlichen Körper zu messen, während der Modus "Oberflächentemperatur" verwendet werden kann, um die Temperatur der Oberfläche des Objekts zu messen. (Die Werksvorgabe ist der Modus "Oberflächentemperatur").

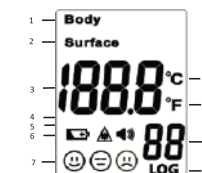
6

1.4 Produktstruktur



1. Laser: Roter Laserausgang
2. Sensor: Diese Klemme richtet das Messobjekt im Messfall aus.
3. Auslösetaste: Dient zum Einschalten und Messen.
4. Aufwärts-Taste: Dient zum Speichern von Abfragedaten
5. SET-Taste: Kurzes Drücken kann als Ein / Aus-Taste für die Laserpositionierung und langes Drücken als Ein / Aus-Taste für den Ton verwendet werden.
6. Nach-unten-Taste: Dient zum Speichern von Abfragedaten.
7. MODE-Taste: Mit der Modusumschalttaste können Sie den Modus der Körpertemperatur und der Oberflächentemperatur umschalten.
8. Anzeige Bildschirm: Zeigt die gemessenen Daten an.
9. Batteriefachdeckel: Kann zum Batteriewechsel geöffnet werden.
10. Lautsprecher

1.5 Anweisung des Bildschirms

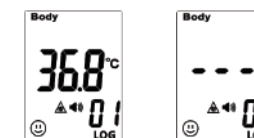


1. Körpertemperatur
2. Oberflächentemperatur
3. Gemessener Temperaturwert
4. Ein / Aus-Tipp des Tons
5. Ein/Aus-Spitze der Laserpositionierung
6. Tipp für schwache Batterie
7. Tipp der Messergebnisse
8. Einheit Fahrenheit
9. Anzahl der Speichersätze
10. Speichersymbol

3

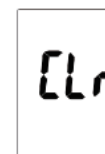
3.5 Anzeige von Speicherwerten

Im eingeschalteten Zustand kann durch kurzes Drücken der Aufwärts- oder Abwärtstaste eine Speicherabfrage durchgeführt werden. Wenn Sie frühere Messwerte einsehen möchten, drücken Sie kurz die Taste. Wenn Sie sich die letzten Messwerte ansehen möchten, drücken Sie kurz die Auf-Taste.



3.6 Beseitigung von Speicherwerten

Halten Sie im ausgeschalteten Zustand die MODE-Taste gedrückt, während Sie die Auslösetaste drücken. Es zeigt CLr auf dem Bildschirm an und fährt nach 2 Sekunden herunter. Alle Speicherwerte werden gelöscht.



3.7 Geräteeinstellung und Korrektoreinstellung:

Die Standardeinstellungsparameter dieses Produkts können überarbeitet werden, um sie an Populationen mit unterschiedlichen Hautfarben oder menschlichen Körpern mit unterschiedlichen Eigenschaften sowie an Populationen unter unterschiedlichen Umgebungstemperaturen anzupassen. Die Standardeinstellungen werden vor der Auslieferung vorgenommen. Wenn dies nicht erforderlich ist, wird nicht empfohlen, die werkseitigen Standardeinstellungen zu ändern. Wenn eine Überarbeitung erforderlich ist, überarbeiten Sie diese bitte anhand der folgenden Methoden:

- 1) Geräteeinstellung F1
Drücken Sie im eingeschalteten Zustand lange die Taste MODE. Auf dem Bildschirm wird F1 angezeigt. Durch kurzes Drücken der Ab-Taste () kann zwischen den Temperatureinheiten °C / units umgeschaltet werden.
- 2) Korrektoreinstellung
Drücken Sie im eingeschalteten Zustand lange die Taste MODE. Auf dem Bildschirm wird F1 angezeigt. Drücken Sie anschließend erneut die Taste MODE. Der Bildschirm wechselt von F1 nach F2. Drücken Sie dann die Aufwärts-Taste (), um 0,1 °C zu verringern, und drücken Sie die Abwärts-Taste (), um 0,1 °C hinzuzufügen.

7